

**Code der Ausschreibung:**

**AOV/SUA-SF 003/2020  
LIEFERUNG VON TECHNISCHER  
AUSSTATTUNG DER WERKSTÄTTEN -  
LAIMBURG**

**Erkennungskode CIG:**

**Los 1: 8266635302  
Los 2: 8266669F0D  
Los 3: 82668260A1  
Los 4: 826685046E**

**Einheitskode CUP: B26F99000000003****Codice gara:**

**AOV/SUA-SF 003/2020  
FORNITURA ATTREZZATURE  
TECNICHE PER LE OFFICINE -  
LAIMBURG**

**Codice CIG:**

**Lotto 1: 8266635302  
Lotto 2: 8266669F0D  
Lotto 3: 82668260A1  
Lotto 4: 826685046E**

**Codice CUP: B26F99000000003****Klarstellung Nr. 15****Chiarimento n. 15****Frage Nr. 15**

- Müssen die Maschinen von uns an die bestehende Absauganlage angeschlossen werden? Wenn ja, wie weit reichen die bestehenden Absauganschlüsse? Müssen notwendige Rohrbauteile im Maschinenpreis enthalten sein?
- Müssen die Maschinen von uns elektrisch angeschlossen werden? (Elektroanschlüsse liegen eigentlich in der Verantwortung des zuständigen Elektroinstallateurs)
- Pos.01.03.11 Säulenbohrmaschine  
Angegebener kleiner Preis kann mit technischer Anforderung Leistung 2,0 PS, Spannung 230 V, Bohrtiefe 120 mm (=Bohrhub?) Gewicht 150 kg kaum stimmen, laut unserer Ansicht handelt es sich um eine starke, schwere Säulenbohrmaschine, die einen entsprechenden Preis hat. Bitte kann das kontrolliert werden, ob Preis und techn. Daten übereinstimmen können.
- Pos. 01.03.10 Kantenschleifmaschine  
Auch Problem mit Abstimmung vorgeschriebener Preis und technische Anforderungen. Es gibt Maschinen mit genau diesen Anforderungen, jedoch unmöglich mit diesem Preis.

**Quesito n. 15**

- Le macchine devono essere collegate da parte nostra al sistema di aspirazione? In caso affermativo, fino a che punto si estendono i collegamenti di aspirazione esistenti? Devono essere inclusi nel prezzo della macchina gli elementi necessari dei tubi?
- Le macchine devono essere collegate elettricamente da parte nostra? (Allacciamenti elettrici sono in realtà competenza della ditta responsabile dell'impianto elettrico).
- Pos. 01.03.11 Trapanatrice a colonna.  
Il basso prezzo indicato può difficilmente essere giusto con i requisiti tecnici richiesti come potenza 2,0 PS tensione 230 V, profondità di perforazione 120 mm (=corsa di perforazione ?) peso 150 kg. Secondo la nostra opinione si tratta di un trapano a colonna forte e pesante, che ha un prezzo corrispondente. Si chiedono la verifica e la corrispondenza del prezzo e dei dati tecnici.
- Pos. 01.03.10 Levigatrice per bordi  
Anche in questa posizione emerge la problematica di corrispondenza tra il prezzo indicato e i requisiti tecnici. Esistono macchine con esattamente i requisiti richiesti, ma impossibile con il prezzo



Kann Tischlänge auch 750 x300 mm sein, Gesamtlänge 1600 x 850 x 1350 mm? andere Eigenschaften ok.

**Antwort Nr. 15**

1. Ja
2. Ja ( siehe auch Antwort auf Frage 18 )
3. Die Markterforschung hat ergeben, dass der Preis auskömmlich sein kann – je nach Hersteller.
4. Die Markterforschung hat ergeben, dass der Preis auskömmlich sein kann – je nach Hersteller. Die angegebenen Maße sind ca Maße. Die in der Pos. beschriebenen technischen Eigenschaften sind zu liefern. Die Tischgröße 750\*300mm erscheint zu klein; die Gesamtmaße liegen im Toleranzbereich.

indicato. La lunghezza del tavolo può essere 750x300 mm, lunghezza totale 1600 x 850 x 1350 mm? Altre caratteristiche ok.

**Risposta n. 15**

1. Si
2. Si (vedasi anche la risposta alla domanda 18)
3. La ricerca di mercato ha dimostrato che il prezzo può essere adeguato, a seconda del produttore.
4. la ricerca di mercato ha dimostrato che il prezzo può essere adeguato, a seconda del produttore. Le dimensioni indicate sono dimensioni approssimative. Le caratteristiche tecniche descritte nell'articolo sono da fornire. La dimensione del tavolo 750\*300mm appare troppo piccola; le dimensioni d'ingombro rientrano nel campo di tolleranza.